Bulletin Financier.

Jeudi, 8 octobre 1903.

CLEARING HOUSE (CHAMBRE DES ECHANGES) DE LA NOUVELLE ORLEANS.

Pendant cette semaine.. $12 677,497 00 $1 350,911 00
Même temps la semaine dernière..... 13 191,202 00 $1,547,914 00

MARCHE MONETAIRE.

Nouvelle-Orléans—
En Banques—
Papier exceptionnel..... 7 par cent
do A 1 8
Prêts sur garanties collatérales 6
Prêts sur garanties collatérales à terme..... 5 @ 6
En dehors des Banques
Prêts sur garanties collatérales 6 @ 7
Papier hypothécaire..... 7 @ 8
Nouvelle-Orléans—
Chèques sur banques..... 44 @ 47
Bois par vapeurs..... 41 @ 43
Traites chiliens..... 41 @ 43
New York—
Taux de l'argent..... 1½ @ 2 0/0
LONDRES—
Taux de la Banque d'Angleterre 3 0/0
Consols pour l'argent 88⅞
Pour compte 11 15/16
PARIS—
Sentes 96.75
ARGENT EN LINGOTS (par once)—
Londres 27 7/16.

CHANGE.

Le STERLING est stable.
Commercial (60 jours)..... 4 80½ @ 4 81
Traites de banques (à vue) ..... 4 86½ @ —
Les FRANCS sont stables
Francs de commerce (60 jours) 5 23¾
Traites de banques (à vue)..... 5.16¼ @ 5.15
REICHSMARKS—Stables
Commercial (60 jours)..... 94 5/16
Traites de banques (à vue)..... 95⅛
Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est stable
Traites de commerce $1 25 d'ess
Traites de banques par

Ventes à la Bourse de la Nouvelle Orléans.

Appel de 10 A. M.

10 actions N O Land Co	16
40 actions Little Rock Ry com	44
60 000 Eglise Ry 5s	100

Entre les appels de 10 A M. et de 2 P M
$3 000 Eglise Ry 5s..... 100
$1 000 N O Ry & Lt 4s..... 80⅞
Appel de 2 P. M
$5 000 Louisiana 4s..... 105
Après l'appel de 2 P M
$1 000 Louisiana 4s..... 105

ACTIONS ET BONS

Dernières enchères et dernières ventes publiques

	Valeur par	Offert par
Bank of Jefferson	....	....
Banque de Commerce	100	190
Banque de la Nouvelle-Orléans	100	....
Commercial Trust	100	135
Germania Fire Ins	100	169
Hibernia Bank and Trust Co	200	....
Hibernia Fire and Trust	....	....
Home Mutual	....	....
Louisiana Bank	....	....
Morgan's Louisiana and Texas R R and S S Co	50	70
Mutual Insurance	100	156
Peoples Homestead Ass'n	176	180
Providential Building and Trust	0	131
Sun Insurance	100	275
Teutonia Bank	100	....
Union Bank	100	....
United States Savings	100	....
Whitney National	100	....
Bank of Baton Rouge	....	....
Commercial Nat Bk of Shreveport	....	....
Crescent City Gas Co	50	....
Germania Fire Ins	100	....
Germania Life Ins	....	200
Home Ins	100	....
Lafayette	50	....

Teutonia and Tremont	100	100	125
Merchants' Ins Co	100	101	....
Southern Ins Co	50	104	....
Title	100	135	....
Tennessee	100	....	....
Chemins de fer.			
Birmingham RR pref	100	105½	105¾
Eglise Ry pref new issue	....	106	....
do do common	....	88	97
Carrollton pref	100	....	....
Carrollton pref Trust Cert	....	....	....
N. O. City pref	100	....	....
do Trust Certif	....	....	....
N O City com	100	....	....
do Trust Cert	....	....	....
N O Railways pref	100	29½	30¼
do com	....	9	10½
St Charles Street	100	....	....
St Charles St RR T C	....	....	....
Valeurs diverses			
N O Manufacturers	50	18	....
do Trust Cert	....	....	....
Banks' Brewing Co	100	....	....
N O Brewing Co. pref	100	76	81
N O Brewg Co. com	100	65¼	68
N. O. Gas Light Co	100	....	....
N O Waterworks pref	100	....	....
do com	....	....	....
Bienville Loves Bds	....	....	....
Boulevard Loves Bds	....	....	....
Canal Loves Bds	....	....	....
Carondelet Loves Bds	....	....	....
Carrollton Loves Bds	....	....	....
Claiborne Loves Bds	....	....	....
Crescent City Loves Bds	....	....	....
Dryades Loves Bds	....	....	....
Esplanade Loves Bds	....	....	....
Fair Grounds Loves Bds	....	....	....
Felicity Loves Bds	....	....	....
Fischer Loves Bds	....	....	....
Fourth District Loves Bds 1913 6s	....	....	....
do do do 1950 5s	....	....	....
do do do 1952 5s	....	....	....
Garden Loves Bds	....	....	....
Lake Borgne Loves Bds 6s	....	....	....
do do 5s	....	....	....
Orleans Loves Bds	....	....	....
Pauger Loves Bds	....	....	....
Peoples Homestead Ass'n	....	....	....
Pontchartrain Loves Bds	....	....	....
Pontchartrain L. R. 20 yrs	....	....	....
Pontchartrain L. R. 50 yrs	....	....	....
Red River Atch. & S. W. Bds	100	....	....
do do do 2nd series	105	....	....
Robert E. Lee Loves Bds	....	....	....
Shaw Ry. Land & Imp. Co. 5s	100	....	101
Shreveport & La. 1st mort	100	127½	....
Spanish Fort Loves Bds	....	....	....
Tchoupitoulas Loves Bds	....	....	....
Union Loves Bds	....	....	....
Upperline Loves Bds	....	....	....
Valence Loves Bds	....	....	....
Valmont Loves Bds	....	....	....
Vendome Loves Bds	....	....	....
Washington Loves Bds	....	....	....
Water Works Loves Bds	....	....	....
Webster Loves Bds	....	....	....
Wood Loves Bds	....	....	....
Yazoo & Miss Val RR Co. 5s	100	....	....
Yazoo & Miss Val RR Co. 1st mort	100	103	110
Yazoo & Miss Val RR Co. 2nd mort	....	....	....
Yazoo & Miss Val RR Co. 1406	....	....	....
Yazoo & Miss Val RR Co. 1907	....	....	....
Yazoo & Miss Val RR Co. 5s gold	....	110	....
N. O. Power House Co. 5s	....	....	....
N O Elys 4½ G O Bds	....	80	81
N. O. Traction Co. Power House bds gold 6s	....	....	....
Valeurs diverses			
Orleans RR 2nd mort (gold)	....	....	....
Merchants El. L. and P. Co. 5s	....	....	....
St Charles St RR 6s	....	....	....
Southern Ry 1st 5s (gold)	....	....	....
T. P. & Port M. 1st gold mort	....	....	....
Tex. & Pacific RR. 2d gold mort	....	....	....
Algiers W. W. & E. Bds Gold	....	....	....
American Brewing Co. Bds	....	....	....
Baton Rouge Permanent Imp	....	....	....
Biloxi Street Imp	....	....	....
Mobile L. and RR. Bs	....	....	....
Birming'm Realty Bds	....	....	....
do do prior lien	....	....	....
Edison 5s	....	....	....
Eglise Land Co. Bond 5s	....	....	....
Jackson Brewery 1st Mort. Bds	....	....	....
Jackson Brewery 2d Mort Bds	....	....	....
Lyons & Cotton Press mort	....	....	....
Franklin Drainage	....	....	....
Franklin Waterworks	....	....	....
N. O. Brewing Co 6s	....	....	....
Mobile Funding 5s	....	....	....
N O Cotton Exchange 1st mort	....	....	....
Mobile Waterworks 2nd mort	....	....	....
N O. Drainage Bds	....	....	....
Monroe Public Imp	....	....	....
New Iberia and St Mary drain	....	....	....
New south Rid Assn'n	....	....	....
Myles Salt Co. Bds	....	....	....
New Iberia Waterworks	....	....	....
N. O. Waterworks 1st mort	....	....	....
do 2d mort	....	....	....
W O Brewing Bonds stamped	....	....	....
N.O. Brewing Bds unstamped	....	....	....
Bonds certificates	....	....	....
Bonds certificats émis en vertu de l'acte 93 de 1886	....	....	....
Capitol Heats coupons No 1 E	....	....	....
State school warrants	....	....	....

Bulletin Commercial

Jeudi, 8 octobre 1903.

COTON.

Marché de la Nlle-Orléans

SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 2 100 balles et 2 000 à arriver
Le marché est calme et stable.
Les cotons tachés sont de ⅛ à ¼c. plus bas que les cotons ordinaires:

	Aujourd'hui	Hier
New Ordinary	6	nom
Ordinary	6⅝	..
Good Ordinary	7 13/16	....
Low Middling	8 13/16	....
Middling	9 3/16	....
Good Middling	9⅝	....
Middling Fair	9⅞	....
Fair	10 7/16	nom.

Futures de la Nouvelle-Orléans.

Stables.	
Janvier	9.10 @ 9.11
Février	9 10 @ 9.11
Mars	9 25 @ 9 26
Avril	9 2= @ 9 30
Mai	9 3= @ 9 40
Juin	— @ —
Juillet	— @ —
Août	— @ —
Septembre	9 02 @ 9 03
Octobre	9 02 @ 9 04
Novembre	9 05 @ 9.06

Nouveaux tarifs de fret, 5 hoops. 3½c.
Barils de fût de seconde main.. 25c
Nouveaux tarifs de fret de seconde main..... 25c
Nouveaux tarifs de fret de seconde main, 3 hoops..... $1 40 @ 1 50
Barils de tabasse de seconde main..... $1 00
Demi-barils de tabasse en cypre..... $1 00
Barillets..... 65c
Douves de barils de cypre, par 1000..... $17 50 @ 18 50

RIZ.

Mouvement du Riz.

Compilé par le secrétaire du New Orleans Board of Trade, Ltd.

	Brut, sacs	Kgals
Recettes aujourd'hui	11,995	1,676
Jusqu'ici cette semaine	44,661	6,392
Jusqu'ici cette saison	534,409	11,102
Même temps l'année dernière	486,030	93 266
Recettes des moulins aujourd'hui	3,976	
Ventes aujourd'hui	4,044	8,511
Jusqu'ici cette semaine, commençant les recettes des moulins etc	37 315	88,176
Jusqu'ici cette saison	354,763	249,058
Même temps l'année dernière	356,827	299 454

AU BOARD OF TRADE

Brut—Honduras stable aux cotes du pays
Japon stable.
Egale stable
Cotes aujourd'hui.

Japan Head	4 @ 5c
Straights	4½ @ 4¾c
Screenings	2 @ 3½
No 2 par baril	1¾ @ 1⅞c
Honduras Head	4⅞ @ 5c
Straights	3¾ @ 4⅝
Screenings	2½ @ 3½c
No 2	1¾ @ 1⅞c

Riz brut du pays Japon $4 25 à 4 25, de Honduras $2 50 à 3 65
SON—Texas, $10 00 @ 11 00
RIZ POLI—$19 00 @ 20 00

FARINES.

AU BOARD OF TRADE.

FARINE
Patente, le baril..... $4 65 @ 4 75
Extra fancy..... 4 05 @ 4 15
Minnesota Patents $3 95 hors du Board of Trade.
FARINE DE MAIS—$2 45 @ 2 50
GRITS—$2 95 @ 3 00.
Les cotes de farine et de farine de maïs sont de 10 à 15c plus cher par baril.

GRAINS ET FOURRAGES.

AU BOARD OF TRADE.

MAIS On cote 58@— pour le blanc, 54c — pour le mêlé et 53½@— pour le jaune.
AVOINE—Choix 44c; No 2 43c.
SON—90c.
FOIN — Choix $17@17 50, prime No 1 $16@16 50, No 2 $15@15 50.
Les petits lots se vendent aux prix suivants: mais 2c. de plus par boisseau; son 6 à 8c. de plus par 100 livres, et le foin $2 00 à 3 00 de plus par tonne.

PROVISIONS.

AU BOARD OF TRADE.

NEW YORK.

New York, nouveau	$— @ $14 —

FLINDS SALES SPECIAL—

Epaules	— @ 6¾
Short rib sides	8 @ 9c
Extra short sides	9 @ 9¼
SAINDOUX—	
Graisles	8 @ —
Short rib sides	9¾ @ 10
Extra short sides	9¾ @ 10
GRAISSE—	
Fairbanks, compound	6¾ @ 7⅛
Lard pur	8¾ @ 8¾

JAMBON—9 à 15
Les cotes des provisions à la Bourse sont pour le marché en gros les prix des détaillants de 3 à 5c. plus élevés pour le porc et de ¼ à 1c. pour les autres articles provenant du porc.

GROCERIES.

Les prix suivants de cette sont ceux du Board of Trade.

RIO—Stable	
No 3	7⅜
No 4	6¾
No 5	6¼
No 6	6⅛
No 7	5⅞
No 8	5⅝
No 9	5¼
SANTOS—Stable	
No 3	7⅜
No 4	6¾
No 5	6¼
No 6	6⅛
No 7	5⅞
No 8	5⅝
No 9	5¼
MEXICAN—Stable	
Gordons—Fine	9⅛
Fancy	9
Prime	8¾
Choice	8½
Fancy	8¼
Crescent	8⅛

Roasted and Brazil package Coffee 50 par 0 Crescent Spice f. o. b. New Orleans.
Jobbing un peu plus élevé pour les moulus et ¼ pour les Rio et les Santos.

BEURRE—

Extra fancy Creamery	22 @ 22½
Choice Creamery	20½
Fancy Dairy	17
Choice Dairy	15 @ 16
No 1 Ladies	17
No 2 Ladies	16

Jobbing un peu plus élevé.
FROMAGE

Western Twin cream	13
Young America's full cream	13½
Singles	12¾
Daisies dats 20 lbs each	13½
Domestic Swiss 25-pound blocks	15½
Round	13½ @ 14½
Limburger, pièce	22

Jobbing un peu plus élevé.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS.

Voici les prix des receveurs:
Huile—Prime raffiné 34½c par gallon, off raffiné 33½c en baril, prime crude 29½c loose, off crude —.
Prime cotton-seed cake $25 00 par ton de 2240 livres, off cotton-seed cake —.
Prime cotton-seed meal $25 00 par ton de 2240 livres off cotton-seed meal —.
Soapstock 02½c par livre.
Linters—Choice — A 4½c, B 4c, C 3⅝c.
Graine de coton, en sacs délivrée à la Nlle-Orléans par le fleuve Mississipi, $16 00 par ton de 2000 livres, de in bulk $15 00.
En sacs, délivrée à la Nouvelle Orléans par chemin de fer, $15 00 de in bulk $14 00
TOILE D'EMBALLAGE—Ludlow Brands—Hubs, 2¼ pound, 6⅝@6⅞c, York, 2-pound, 6¾@6⅞c, Daisy, 1¾ pound, 6½@6⅝c.
The American Manufacturing Co. Southern Bagging — 2¼-pound 6⅞c per yard, 2 pound 6¾c, 1¾-pound 6½c.
Twine—Jute 10c la livre, Hemp 10c.
COTTON TIES—$1 04½ par paquet.

FRUITS ET NOIX

POMMES—
Par baril..... $2 50 @ 2 75
ORANGES—
Du Honduras par boite..... 3 25
De la Floride, par boite..... 3 25
MELONS D'EAU
Par 100..... 12 00 @ 15 00
POIRES
Fior de par baril..... 1 50 @ 1 75
LIMONS—
Messine et Palerme, par boite. 3 25 @ 3 75
GRAPES—
Par paniers de 10 livres..... 25 @ 30
COCOS—
Par 1000..... 22 00
En sacs de 100..... 2 50
BANANES—
Par régime..... 1 40
RAISINS—
Par boite..... 1 65
ANANAS—
De la Floride, par crate..... 2 75 @ 3 00
NOIX—
Par livre..... 4½c.

Jobbing un peu plus élevé que les prix ci-dessus

PRODUITS DE LA CAMPAGNE.

Nos cotes représentent le prix du gros au jobbing. Les marchands obtiennent 15 à 25c. de plus par baril et ¼ à ½c. par livre en sus.
POMMES DE TERRE — De l'Ouest par baril $2 75 à 3 00.
PATATES DOUCES—Orléanes par baril $1 40.
YAMS—$2 00 à 2 25 par baril.
OIGNONS—De l'Ouest $2 40 à 2 50 par baril.
TOMATES—Du Mexique, par crate.

CHOUX—De l'Ouest $1 75 à 1 85 par crate.

OIGNONS—Italiens par double manoque (100 livres) $3 à 3 60.
CHOU-ROUTE—Par cask $6 00, par baril $4 50, par demi-baril $2 25
HARICOTS—Northern White 4½c la livre
Northern red kidney 5½ @ 6c. Limas 4½c, pink 2½c, green 4½c, lady 4½c, split 4 à 4½.
COWPEAS—Par boisseau, Tennessee clay ou nom, Carolina mixed, nom., whippoorwills nom.
SUIF—4½ @ 5c. la livre pour suif de boucherie, 4½c. suif de la cuisine
GRAISSE—Blanche 2½ @ 3c la livre.
LAINE—Hurry 7@8c la livre. Louisiana et est 11@12c, ouest Lake 14@15c
PEAUX DE LA VILLE—70 livres et au-dessus 5½c, veau et peaux de vaches $3 à 70 livres 5½c; kips 12 à 36 livres 5½c, veaux de veau 40c. pièce.
PEAUX DE LA CAMPAGNE—Green salted de dry salted 9@10c, dry flint 11@12c, peaux endommagées 2c de moins par livre.
PELLETERIE—Otter $1 00 à 7 00 castor 5c. à 1 00 pièce; raccoon 5 à 40c.
PEAUX—Chevreau 15 à 18c, la livre; mouton 10 à 40c, pièce; chèvre 10 à 50c.
MOUSSE—Mêlé 1½ à 1¾c la livre; gris 1c à —; noire 2 à 2½c.
OURSES—Ourse de bonne prime, — à 4c, pièce; ourse de moyenne, — à —.
VOLAILLES DE L'OUEST, par livre—Poules, choix 11@11½c, jeunes, moyennes et grandes 13½ à 14c la livre. Dindes Jeunes dindons 10½@11c vieux dindons 9½@10c; dindes 10½@11c. Canards 11@11½c. Oies la douzaine, nom.
VOLAILLES DE LA LOUISIANE, par livre Poules, choix 11@11½c jeunes moyennes et grandes 13½ à 14c la livre. Dindes Jeunes dindons 10½@11c vieux dindons 9½@10c; dindes 10½@11c. Canards 11@11½c. Oies la douzaine, nom.
OEUFS — 19c la douzaine pour "candled eggs".

GIBIER

Woodcocks, la douzaine		$5 00 @ 5 25
Perdrix		$2 00 @ 2 75
Bécassines	"	1 15 @ 1 25
Pigeons	"	65 @ 75
Robins	"	30 @ 35
Lapins, gros	"	1 25 @ 1 50
Lapins, petits	"	60 @ 70
Ecureuils		40 @ —
Canards, tea, la paire		40 @ 50
pintails	"	40 @ 50
mallards	"	60 @ 80
Oies, sauvages	"	1 00 @ 1 40
Dindes, la livre		18½ @ 19
Chevreuils		7@8

MARCHANDISES DIVERSES

NAVAL STORES—Les prix n'ont pas changé depuis mois. Au détail il faut payer $4 à $4 50 le baril par baril. Pitch $3 00 @ 3 25; goudron de novembre $3 75 à 4 00 le baril; goudron à la livre $4 50 à 5 00. Résine selon la quantité $1 90 à 4 70.
Essence de térébenthine 57c.
Jobbing 2c de plus le gallon

CHARBON.

PITTSBURG—Egg and Lump 35@40 cents la famille 50c. le baril, $3 60 le bateau; car loads $4 50 à 4 75 par ton; anthracite $9 50 le ton; bateaux $1 à 32c. le baril; steamers 26 à 30c; coupe; habitation (sur la rive) 37 à 40c.
ALABAMA—Par bateau Corona 50c. Coreas en sacs 50c; Cahaba 50c. aux spécialités 60c. Cahaba 50c. Pratt Mine par chaine $3 25 @ 3 50.

QUINCAILLERIE.

Axes—1 Cut Keen par douz.. $7 00 @ ——
Crescent par douzaine. 6 25 @ ——
Barres..... 4 00 @ ——

MARCHE AUX BESTIAUX

Bestiaux du Texas et de l'Ouest—Boeufs—Choix par livre, gross 4½@4¾, fair to good, par livre gross, 3½@4, common to medium, par livre gross, 2½@3c. Vaches et taureaux—Choice par livre, gross 3½@4, fair to good, par livre gross, 2½@3c, vieilles maigres, par tête, $10@12. Taureaux et Oxen—Taureaux par livre, gross 2½@3, oxen, par livre, gross, 3@3½. Yearlings—Choice, par livre 3@4; fair to good, par tête $9@12 Veaux, par tête—Choice, $9@11 00; fair to good, $8@9.
Boeufs du Mississippi, de la Louisiane et de l'Alabama—Boeuf—Choice, par livre gross 3½@4, fair to good, par livre, gross 2½@3½ vieux maigres, par livre, gross, 1½@2¼. Vaches, Taureaux et Taureaux—Choice, par livre gross, 3@3½; fair to good, par livre, gross, 2½@3; vieux, maigres, par tête, $7@10, taureaux, par livre, gross, 2½@3; corts, par livre, gross, 3@3½. Yearlings—Choice, par livre, gross, 3@3½, fair to good, par tête $8@11; common, par tête $6@7. Veaux—Par tête, $6@8. Vaches à lait—..... $40@50; fair to good, $25@35. Springers—Choice, $25@30, common to fair $15@20. Porcs—Nourris au maïs, par livre, gross, 5½@6c, nourris au "mast", par livre, gross, 5@5½c. Moutons—Good to choice, par livre, 4½@4¾c, common to fair, par tête, $1 25@2 25.

Liste des navires sans le port

STEAMERS.

S	Destination	Ne chargt
Belfast	Dublin	Westwego
Columbian	Londres	Stayy dock
Clinton	Lake up	2me dist 10
Clara	Venise et Trieste	rue 4me
Teresa	Gene	2me dist 27
Deglia	Mexico	Chalmette
Ernestmor	Havane	2me dist 10
El Rio	New York	2me dist 8
El Valle	New York	Algar
Tassie	Lrid up	Algar
Indian	Liverpool	1er dist 34
Juan Fecgas	Barcelone	3me dist 18
Louisiana	Breme	4me dist 47
Louisiane	Havane	2me dist 10
Lord Roberts	Dubbita	Westwego
Mexican	Liverpool	1er dist 37
Margherita	Trieste, ete	rue 4me
Nicomedia	Hambourg	2me dist 28
Orion	Liverpool	Stayy dock
Rosina	Honduras	2me dist 30
Strabo	Anvers	1er dist 21
Watson	Port Limo	1er dist 15
	GARGUES.	
Peralta	Portugal	1er dist 33
Oceano	Portugal	rue 6me
Leonor	Portugal	rue 7me
	GOELETTE.	
Brunos	Brownsville	1er dist 21
Emma	en réparation	Algar

Liste des navires partis pour la Nouvelle-Orléans.

NEW YORK.

Steamship Proteus Gager	parti 30 sept.
Steamship El Norte Gardner	parti 27 sept.
LIVERPOOL	
Steamship Chancellor Booth	parti 25 sept.
Steamship Senator Pyle	parti 10 sept.
Steamship Mechanician Fall	parti 18 sept.
Steamship Costa Rican Woodward	parti 9 sept.
Steamship Iowa Walters	parti 9 sept
Steamship Musician McFee	parti 27 sept.
Steamship Pretorian Parsons	parti 20 s pt
Steamship Pembroke Woodcock	parti 20 sept.
Steamship Floridian Bruce	parti 17 sept.
Steamship Louisianan Wood	parti 24 sept.
LONDRES.	
Steamship American Howell	parti 19 sept.
RIO DE JANEIRO.	
Steamship Bellona Morland	parti 18 sept.
Steamship Malvern Low	parti 24 sept.
BARRY	
S S Rathlin Head Orr	parti 8 sept.
LISBONNE.	
Barque Emilia Elvira Soares	partie 3 sept.
ANVERS	
Steamship Liv'and Wurthmann	parti 12 sept.
DELAGOA BAY	
Steamship Atlantian Wrake	parti 12 sept.
ALEXANDRIE, EGYPTE	
Steamship Etonian Jones	parti 17 sept.

VAPEURS.

LIGNE FRANÇAISE.

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

Ligne directe au Havre Paris France.

Partant tous les mardis à 10 h. A M.
Du quai No 42 North River, pied de la rue Morton
LA SAVOIE 15 octobre
LA GASCOGNE, 17 octobre
LA NORMANDIE 22 octobre
LA LORRAINE 29 octobre
LA CHAMPAGNE 31 octobre
LA TOURAINE 5 novembre
Vapeurs à double hélices.
Agence Générale 32 Broadway, New York
FRANK J ORFILA No 213 rue Carondelet N. O. Les Agent général du Sud.
1er fév—1 an

CHEMINS DE FER.

VOYAGE D'AUTOMNE

Illinois Central Railroad Co.

UNE ROUTE DES PLUS INTERESSANTES.

$57.50 San Francisco,

Allant par une voie et revenant par une autre. Billets en vente du 8 au 17 octobre.

$28.10 Detroit, Mich., et retour,

du 14 au 17 octobre.

Pour l'aller billets de deuxième classe de colons pour le Nord-Ouest et la Californie.
Points communs maintenant en vente au Bureau des Billets de Ville,

141 RUE ST-CHARLES.

La compagnie du chemin de fer de

Yazoo & Mississippi Valley.

Départs Quotidiens	Bulletin observé 20 SEPT 1903.	Arrivées Quotidiennes
No 8	Express de Memphis	No 9
3:30 p m	Trains réguliers de Memphis Tenn., faisant des stations locales	10:40 a m
No 32	Express de jour locale	No 31
7:10 a m	Pour Vicksburg Natchez et les points intermédiaires.	5:30 p m
No 110	VALLEY EXPRESS	No 109
10:15 p m	Chars Dortoirs de Natchez et Monroe Lne, via Vicksburg Miss	6:00 a m
No 34		No 33
4:10 p m	Baton Rouge Accomm'n	9:30 a m

BUREAU DES TICKETS
No 1 CHARLES ET COMMUNE

JOHN A. SCOTT,
Assist Gén. Agt. Pass.
A. J. McDONALD, D. P. A.,
Nouvelle-Orléans.

CHEMINS DE FER.

SOUTHERN PACIFIC

(Sunset Route,)

M. L. & T. R. R. & S. S. CO.
L. W. R. R.

(Sans Contredit la Meilleure Route

Aux points principaux de

Texas, Nouveau et Ancien Mexique, Arizona, Californie et la Côte du Pacifique.

Chars Dortoirs Standard de Pullman.
Chars Dortoirs de Touristes pour les Excursions
Service Supérieur de Char Salle à Manger.
Directement à la California sans Changement.
Pour renseignements complets, billets et dortoirs réservés, s'adresser au Bureau des Billets à l'enseigne des rues Canal et St Charles

F. S. DECKER,
Asst. Gén'l des Passagers
Agent des Billets
W. H. MASTERS Gérant du Trafic.

LOUISVILLE & NASHVILLE.

ARRIVEE ET SUR.

EXPRESS LIMITE QUITTE CHAQUE JOUR A 9:00 HEURES VESTIBULES DE PULLMAN

Pour Montgomery, Birmingham Nashville, Louisville, Cincinnati, Atlanta, Jacksonville, Washington, Baltimore, Philadelphie et New-York.

DIRECTS SANS CHANGEMENT

Arrivee	Depart
Fast mail tous les jours... 7:15 a m	Fast mail tous les jours 8:15 p m
Express tous les jours... 6:15 p m	Express tous les jours ...7:00 am
Limited tous les jours... 8:15 p m	Limited tous les jours ...9:25 am
Service de Tous les jours excepté dim 8:50 a m	Tous les jours excepté dim 4:00 pm
Excursion dimanche 25 p m	Excursion dim 4:0 am

Cartes, guides, pour la vente des billets, Jardins et Cocomans. Bureau de Canal, au pied de la rue du Canal.
Notre service des chars restreint limite à Nouvelle-Orléans à New-York est satisfaisant, arrangement de journée heures plus rapide, nous tous les points correspondants. Pas de prix de trajet supplémentaire exigé ni frais. Un char restaurant y est attaché repas tous servis en route
Nos 4 et 1 ont des chars à dortoirs pour Cincinnati sans changement.

JOHN K. RINGELY Gén. Pass Agent
C. L. STONE, G. P. A. Louisville Ky
Imprimé—

Queen and Crescent Route

Trains Vestibules Solides.

	No 2.	No 4.	No 6
Part de—			
Nlle-Orléans	7:30 p m	9:10 a m	6:00
Arrive à—			
Meridian	1:20 a m	3:40 p m	1:00 p m
Part de—			
Meridian	1:30 a m	3:45 p m	——
Arrive à—			
Birmingham	5:40 a m	6:45 p m	——
Chattanooga	9:40 a m	10:30 p m	——
Lexington	5:15 p m	5:55 a m	——
Cincinnati	7:30 p m	8:15 a m	——
Buffalo	2:00 p m	7:30 p m	——
Part de—			
Nlle-Orléans	7:30 p m	9:10 a m	——
Arrive à—			
Meridian	1:20 a m	3:45 p m	——
Part de—			
Meridian	1:30 a m	3:45 p m	——
Arrive à—			
St-Louis	7:04 p m	7:56 a m	——

Part de Nlle-Orléans 7:30 p m
Arrive à—
A Chattanooga 9:40 a m
A Knoxville 1:10 p m
A Bristol 5:45 p m
A Washington 6:53 a m
A Philadelphie 10:15 a m
A New York 12:43 p m

CHARS Restaurant Cars. Repas à la carte

No 4 Par Américan Spécial pour Meridian, Birmingham, Chattanooga, Cincinnati, Buffalo et les points intermédiaires, quittera à 9:10 heures a. m. Ce train aura des chars-dortoirs Pullman jusqu'à Cincinnati, et chars-restaurant jusqu'à Chattanooga.
No 2 Limité, quittera à 7:30 heures p. m. comme d'habitude, avant des chars-dortoirs jusqu'à Cincinnati, St-Louis et New York. Des chars-restaurant servant tous les repas jusqu'à Cincinnati et New York.
No 8 pour la Rivière aux Perles, Covington, Mandeville et les points intermédiaires quittera à 4:20 heures p. m. tous les jours, les dimanches exceptés.
L'excursion du dimanche quitte la Nouvelle-Orléans pour la Rivière aux Perles, Abita Covington, Mandeville et les points intermédiaires à 7:45 a. m.
No 6, les jours de semaine, fait connection à Pearl River pour St-Tammany, Abita Springs et Covington la semaine seulement.
No 2 transporte les passagers pour St-Tammany, Abita Springs et Covington les samedis seulement.

J. R. WELLS, D. P. A.
J. H. LIVELY, C. P. A.
GEO. H. SMITH, G. P. A.
R. J. ANDERSON A. G. P. A.
Imprimé— Nouvelle-Orléans, Lne

Southern RAILWAY

La Route de Chars sans Changement entre le Sud, le Sudouest et l'Est, Seulement 40 heures pour New York, via le Great Washington: Southwestern.

	Vestibule Limité No 35	Malle Rapide No 36
Quitte la Nlle-Orléans	8:00 P. M.	9:30 A. M.
Arrive à Atlanta	11:40 A. M.	11:30 P. M.
Quitte	12:00 midi	11:50 P. M.
Arrive à Washington	6:43 A. M.	9:00 P. M.
" Baltimore	8:00 A. M.	11:25 P. M.
" Philadelphie	10:15 A. M.	3:56 A. M.
" New York	12:43 P. M.	6:23 A. M.
" Boston	8:30 P. M.	8:30 P. M.

No 35 courant sans changement des Chars Salon Dortoir de Pullman, avec Service Supérieur de Char à Dîner en route
No 36 courant des Trains Solides à Washington sans changement, hors une nuit seulement
Pour plus ample information et les Réserves Pullman s'adresser au
BUREAU DE BILLETS DU SOUTHERN RAILWAY.
704 rue Commerce, Nouvelle-Orléans, La.
Charles W. Schmidt, Asst's Agent de Pass. et Billets.
M. E. Powers, Agent de District de Passagers
J. C. Andrews, Southwestern Pass. Agent.
S. H. Hardwick, Agt Gén'l de Pass., Washington, D. C.
W. A. Turk, Gérant Traffic Washington D. C.

ATLANTA AND NEW ORLEANS SHORT LINE

Atlanta & West Point R. R.
—AND—
The Western Railway of Alabama

La ligne directe entre la Nouvelle-Orléans et l'Est. Double trains quotidiens Chars-dortoirs d'un bout à autre de la ligne. Chars-restaurants. Service sans égal.
J. P. BILLUPS, A. G. P.
H. F. LACY, A. G.
718 rue Commerce, Nlle-Orléans, Lne
Imprimé—

L'ABEILLE
DE LA
NOUVELLE-ORLEANS,
FONDEE LE 1ER SEPTEMBRE 1827.
JOURNAL QUOTIDIEN FRANÇAIS,
Politique, Littéraire, Artistique et Scientifique.
Trois Editions distinctes:
EDITION QUOTIDIENNE.
EDITION HEBDOMADAIRE,
EDITION SPECIALE DU DIMANCHE
DERNIERES NOUVELLES LOCALES
-ET-
ETRANGÈRES.
DEPECHES TELEGRAPHIQUES
—DE LA—
PRESSE ASSOCIEE
—ET—
Dépêches Spéciales.
SEUL JOURNAL FRANÇAIS QUOTIDIEN AU SUD,
FONDE LE 1er SEPTEMBRE 1827

Marchés divers.

Aujourd'hui le middling était coté à—
Galveston..... 9⅜
Mobile..... 9⅜
Savannah..... 9⅜